

Cabaret Songs

Oscar STRAUS:

(1870 – 1954)

Drei Überbrettl - Couplets

Der Herr Soundso

Müde

Der lustige Ehemann

Bohuslav MARTINU:

(1890 – 1959)

Tri sansony pro Cervenou sedmu

(Drei Chansons für die Rote Sieben)

Balada letní – Sommerballade

Bar

Havířská – Lied eines Bergmanns

Kurt WEILL:

(1900 – 1950)

Surabaya Johnny

Sing Me Not A Ballad

The Saga of Jenny

Stay Well

Trouble Man

Susan's Dream

PAUSE

Erik SATIE:

(1866 – 1925)

Chansons de cabaret et de caf' conc'

Un diner à l'Élysée

Le veuf

Le Picador est mort

Sorcière

Air fantome

Imperial-Oxford

J'avais un ami

La chemise

Benjamin BRITTEN :

(1913 – 1976)

Cabaret Songs

Tell me the truth about love

Funeral blues
Johnny
Calypso

Zum Programm:

Cabaret Songs ist eine reizvolle Zusammenstellung von teils weltbekannten, teils bis heute kaum gehörten Couplets, Chansons und Songs aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts.

Die musikalische Reise führt den Zuhörer von den Pariser Café Concerts der Jahrhundertwende in die Geburtsstätte des deutschen Kabarets, ins „Überbrett!“ nach Berlin, über das Prager Cabaret „Die Rote Sieben“ weiter ins London der 30er Jahre und endet schließlich bei den „musical plays“ am Broadway.

Ein weiterer interessanter Aspekt dieses Programm ist die Tatsache, dass alle Komponisten in erster Linie durch eine andere Art von Komposition zu Weltruhm gelangt sind, seien es die Operetten von Oscar Straus, das Liedschaffen und Klavierwerk von Eric Satie, dem Gründer der „Groupe des Six“, oder die Opern, Lieder, Kammermusik- und Orchesterwerke von Benjamin Britten und Bohuslav Martinu und selbst Kurt Weill, den man selbstverständlich mit dem Kabarett in Verbindung bringt, hat zahlreiche „klassische“ Werke verfasst.

So stellt dieses Programm nicht nur musikalische Raritäten, sondern auch unbekannte Seiten der stilistisch vielseitigen Komponisten vor.

Den Anfang machen drei amüsante Couplets aus Oscar Straus' Zeit als Kapellmeister im Berliner „Überbrett!“ – Kabarett. Es sind dies zwar noch unpolitische Stücke, die dennoch eine gehörige Portion Gesellschaftskritik enthalten.

Bohuslav Martinus „Drei Chansons für die Rote Sieben“ sind 1921 in Zusammenarbeit mit Jirý Cervený, dem geistigen Vater des berühmten satirischen Kabarets „Cervená Sedma“ in Prag entstanden. Diese kleinen Kunstwerke tragen sehr deutlich Martinus Handschrift, obwohl sie doch als Gelegenheitskompositionen einzustufen sind.

Von Kurt Weill habe ich Kompositionen ausgewählt, die fast alle im Amerikanischen Exil entstanden sind, und musikalisch bereits Vorboten des Musicals unserer Tage darstellen.

Im zweiten Teil des Konzerts kehren wir wieder nach Europa zurück.

Saties Chansons sind zwischen 1899 und 1909 entstanden, meist in Zusammenarbeit mit berühmten Chansoniers der Zeit, und dennoch sind nicht alle dieser Kompositionen sofort zur Aufführung gelangt. Die vorliegenden Stücke wurden erst posthum veröffentlicht und zeigen im Rückblick deutlich wie Saties Beschäftigung mit Populärmusik sein weiteres Werk beeinflusst hat.

Den Abschluß bilden schließlich Benjamin Britten's „Cabaret Songs“. Ende der 30er Jahre komponiert sind sie ein köstliches Beispiel der frühen Zusammenarbeit mit dem Anglo-Amerikanischen Dichter W.H. Auden, der als Librettist und „Lieferant“ zahlreicher Texte Britten's Vokalwerk stark beeinflusst hat.

About the program:

Cabaret Songs is a charming compilation of well-known as well as very rarely heard couplets, chansons and songs written in the first half of the 20th century.

The listener is led to the Parisian Café Concerts at the “fin de siècle”, to the birthplace of the German Cabaret, i.e. the “Überbrett!” in Berlin, to the “Cervená Sedma”, a famous cabaret in Prague, to the London of the 1930ties and finally to the “musical plays” on Broadway.

Another interesting aspect of this program is the fact that all chosen composers gained prestige by a different kind of music, be it Oscar Straus’s operettas or the Art songs and piano music of Eric Satie, founder of the “Group de Six”, or be it Benjamin Britten’s and Bohuslav Martinu’s operas, Art songs, chamber music and orchestral works. Even Kurt Weill, the most prominent composer of cabaret songs is also the author of a classical oeuvre.

At the beginning of the program the audience will hear three amusing couplets by Oscar Straus, which were written while he was working as a conductor at the “Überbrett!” in Berlin. Although those songs are basically still unpolitical they already do contain a certain degree of social criticism.

Bohuslav Martinu’s “Three Chansons for the Red Seven”, written in 1921, are the result of his cooperation with Jiri Cervený, the brains of the famous cabaret “Cervená Sedma” (= Red Seven) in Prague. Those little masterpieces, although casual compositions, are proof of Martinu’s musical handwriting.

Most of Kurt Weill’s songs chosen for this program were written in his American exile and can be regarded as forerunners of today’s musicals.

The second part of this program brings us back to Europe.

Satie’s chansons were written between 1899 and 1909, mostly in cooperation with famous chansonniers of the time. Nonetheless not all of his songs were performed at the time, the ones I have chosen were published only posthumously. In retrospect they demonstrate how Satie’s interest in popular music influenced his later work.

The program is ended by Benjamin Britten’s “Cabaret Songs”. Written at the end of the 1930ties they are a delightful example of Britten’s early cooperation with the Anglo-American writer Wystan Hugh Auden, who for many years strongly influenced Britten’s vocal music.